



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/25991
23 June 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИОРДАНИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 22 ИЮНЯ 1993 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ
СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

В своем качестве Председателя Группы арабских государств в текущем месяце июне имею честь настоящим препроводить резолюцию № 5272 Совета Лиги арабских государств, принятую на его девяносто девятой очередной сессии, по вопросу об оккупированных сирийских арабских Голанах.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и прилагаемой резолюции в качестве официального документа Совета Безопасности.

Аднан С. АБУ ОДА
Посол
Постоянный представитель
Иорданского Хашимитского Королевства
при Организации Объединенных Наций
Председатель Группы арабских государств

Приложение

Оккупированные сирийские арабские Голаны

Совет Лиги,

приняв к сведению записку Генерального секретариата и рекомендацию Комитета по политическим вопросам,

с беспокойством и тревогой констатируя продолжающуюся израильскую оккупацию сирийских арабских Голан и настойчивый отказ Израиля выполнять резолюции международных директивных органов и его нежелание подчиниться воле международного сообщества, которое считает израильскую оккупацию и решение Израиля аннексировать сирийские арабские Голаны недействительными и не имеющими юридической силы,

рассмотрев положение на оккупированных сирийских арабских Голанах в свете практики израильских оккупационных властей, которая противоречит Уставу Организации Объединенных Наций, международным конвенциям, международному праву и резолюциям Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции и международные резолюции, подтверждающие недопустимость приобретения территории силой,

постановляет:

1. подтвердить свою резолюцию № 4126 от 13 февраля 1982 года и свои последующие резолюции, последней из которых является резолюция № 5217 от 13 сентября 1992 года, отвергающие все меры, принятые в настоящее время или в прошлом израильскими оккупационными властями с целью изменения правового, физического и демографического статуса оккупированных сирийских арабских Голан; считать принимаемые Израилем меры по установлению своего правления на этой территории незаконными и не имеющими никакой юридической силы, а также нарушением международных конвенций и Устава и резолюций Организации Объединенных Наций, в частности резолюции 497 (1981) Совета Безопасности, резолюции 47/63 Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1992 года, в которой подтверждено, что решение Израиля от 14 декабря 1981 года аннексировать оккупированные сирийские арабские Голаны является недействительным и что решение кнессета от 14 декабря 1981 года по этому вопросу является недействительным и не имеет никакой юридической силы;

2. призвать Совет Безопасности взять на себя ответственность и заставить Израиль выполнить резолюции международных директивных органов, требующие полного вывода войск с оккупированных сирийских арабских Голан, и поддержать сирийское правительство в его усилиях по претворению этих резолюций в жизнь;

/...

3. отдать должное стойкости сирийских арабских граждан и их преданности своей земле и своему сирийскому арабскому самосознанию; оказать им поддержку в борьбе с израильской оккупацией и репрессивной практикой Израиля; и подтвердить применимость четвертой Женевской конвенции 1949 года в отношении граждан оккупированных сирийских арабских Голан;

4. призвать международное сообщество, и в особенности Соединенные Штаты, заставить Израиль выполнить резолюции Организации Объединенных Наций и других международных организаций, касающиеся полного вывода войск с Голан и других оккупированных арабских территорий.

(R.5272 - OS(99) - M4 - 19 апреля 1992 года)
